

ゆうあい YOU★I

第73号

発行日 平成27年11月20日
 発行 御殿場市国際交流協会
 御殿場市役所内
 TEL.0550-82-4426
 編集 広報部会



チェンバースバーグ



姉妹都市提携55周年記念訪問

7月13日(月)～20日(月)



温かい「おもてなし」に感激・・・ 訪問団副団長(御殿場市国際交流協会会長) 土屋 俊光

御殿場市は、昭和35年8月22日ペンシルベニア州チェンバースバーグ市と姉妹都市の締結をしました。この縁組は、チェ市出身の自衛隊の顧問団団長ミフリン大佐と、チェ市にあるウィルソン大学に留学し御殿場に住んでいた根上つなさんが橋渡しをされました。その時行われた式典では小学生鼓笛隊の演奏があり、私も参加した記憶があります。

今年は姉妹都市提携55周年、私も副団長としてチェ市を訪問することができました。今回特に、姉妹都市締結時ご尽力された根上つなさんのご子息根上眞一さんと、当時の市長勝又春一さんのお孫さんである勝又はるみさんが参加されたことは、意義のあることだと思います。

訪問中私からの感謝の言葉に対し、チェンバースバーグ姉妹都市委員会委員長ウッディーさんは、「御殿場では大変お世話になったので」と優しく話されました。見返りを求めず、相手を敬い丁寧に対応していく。この繰り返し今日の姉妹都市関係を作り上げてきたのだと思います。それは、参加者一人ひとりが、また受け入れをする人々が、自らの意志で行なってきたくださったおかげです。

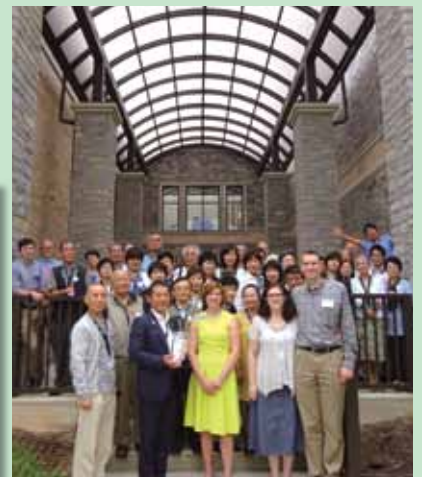
次回は5年後、東京オリンピックの年に、チェンバースバーグ市の皆様が御殿場市を訪問します。日本式の「おもてなし」で誠心誠意お迎えしましょう。そして、今後も両市の交流がさらに永く続いていくことを願っています。



チェンバースバーグ市役所



チェンバースバーグ高校



ウィルソン大学

サンセットハイスクールの皆さんをお迎えして

6月25日(木)～29日(月)

御殿場市の姉妹都市であるアメリカ・オレゴン州ビーバートン市から、サンセットハイスクールの学生10名と引率者1名の合計11名が、今年も御殿場にやってきました。一行は滞在中、市長を表敬訪問し、御殿場西高校では空手の演武や詩のボクシングを見学し、茶道や日本の遊びを体験するなど、生徒達と交流しました。週末は、ホストファミリーと過ごし、富士山周辺のドライブや買い物、日本語や漢字に挑戦するなど、それぞれに日本の家庭生活を楽しみました。

ホストファミリー対面式



5日間家族になります。よろしくね

市長表敬訪問



御殿場市長と記念撮影。みなさんいい笑顔です

〈日程〉

6月25日(木) 御殿場市到着
ホストファミリー対面式
26日(金) 市長表敬訪問
御殿場西高等学校訪問
27日(土) ホストファミリーと過ごす
28日(日) ホストファミリーと過ごす
29日(月) 東京へ出発

御殿場西高等学校訪問



お作法はこれでOK?



海外でも有名なORIGAMIをやってみました



紙風船を落とさないように



空手の演武の迫力にびっくり



御殿場駅にて「また会いましょう!」

☑ GIA 海外都市交流事業 特別講座

市民交流センター「ふじざくら」 第1・2会議室

素敵なホストファミリーになるう♪

6月30日(火) 受講者:21人

講師:石田寿子氏(伊東ホームステイボランティアの会 代表)

「ホストファミリー」の話になると、「言葉ができない」「何をしたらいいの?」と不安の声が多く聞かれます。そこで、ホームステイの受け入れを盛んに行っている伊東市の「伊東ホームステイボランティアの会」の石田氏を招き、ホームステイにまつわる様々なお話を伺いました。

当日は、サンセットハイスクール訪問時のホストファミリー反省会も兼ねて開催され、ホストファミリーを経験したばかりの参加者からは、「最初は何をしようかと思ったが、普段通りに過ごすことにした。部活の見学などとても喜んで」「遠慮がちな子だったので、我慢しているのではと心配になった」「お風呂の時間など、家族のルールはどの程度までお願いしていいのか」など、様々な感想、質問が出ました。

石田氏からは、「特別なことをする必要はなく、普段の生活を体験してもらうことが大切」「なかなか打ち解けてくれなかったと思う子の方が、後々まで交流が続くことも多い」など、経験に基づく具体的なアドバイスがありました。



伊東ホームステイボランティアの会の皆さん



休憩時間にはお茶を片手に一層話が盛り上がりました

10月31日現在、御殿場市には43ヶ国1,722人の外国人が住んでいます。



本格ブラジル流バーベキュー

シュバスコ・ベルダデイロ!

8月23日(日)

乙女森林公園 第1キャンプ場

参加者:62人 4ヶ国(ブラジル、ペルー、中国、日本)



初めにブラジル人の皆さんから、肉の焼き方や付け合わせのメニューなどについて説明していただきました。その後参加者は、グループごとに焼いたお肉を美味しくいただきながら、日頃の生活や母国の話などをして、にぎやかに交流しました。また、抽選会やスイカ割り、種飛ばし大会も行い、大いに盛り上がりました。



食べごろに焼き上がっています

✓ 海外料理講座

市民交流センター 調理室

「タイ編」



グリーンカレー&ヤム・ウンセン(春雨サラダ)

8月29日(土) 参加者:24人

講師:奥チャンティラーさん

(タイ出身、御殿場在住)

日本人にも食べやすいタイの家庭料理として、グリーンカレーとヤム・ウンセン(春雨サラダ)の作り方を学びました。先生は分かりやすく丁寧に指導して下さい、日本人には馴染みのないハーブ(カフィア・ライムの葉)や調味料(ナンプラー、ココナッツミルク)の使い方についても教えて下さいました。参加者から「新しい味で楽しかった」「家でできる調理で材料も多くないので、早速作ります」等の感想がありました。



今までより男性の参加者が多かったです



ヤム・ウンセンとグリーンカレー
おいしくいただきました



✓ 語学講座

市民会館 第7会議室



つかもう!英語の聞き取りのコツ

9月13日(日) 受講者:26人

講師:湘南工科大学教授 ドン・メイビン氏

多くの日本人が英語を話せるようになっていたいと思いますが、それにはまず英語を聞き取れるようになることが重要です。今回の講座では、そのためのテクニックをメイビン先生から学びました。英語には日本語より多い母音があり、単語がくっついて発音が省略されるなどの特徴を説明していただき、英語の歌を聴いたりドラマを見たりすることが、トレーニングになると教えていただきました。講義は全て英語で行われ、合間にティータイムで交流しました。参加者からは「先生のジョークが面白く、内容も分かりやすくて楽しかった」という感想が多く聞かれました。



ゲーム形式で楽しい授業

G I Aでは会員になって下さる方を募集しています。詳しくは事務局 (TEL:0550-82-4426)までお問い合わせ下さい。

「GIA College : 中国語(中級)・ハングル・基礎英語・タイ語」

今年初めて、中国語(中級)とタイ語の講座が開かれました。
各講座の先生をそれぞれの国の言葉で「私は○○です。」と紹介します。

中国語(中級)

9月4日(金)～11月6日(金)
19時～20時30分(全10回) 受講者：7名



講師：顧 正瑞 さん

我叫 顾 正瑞
(ウオジャオ グウ ツェンリイ)

ハングル

9月4日(金)～11月6日(金)
19時～20時30分(全10回) 受講者：7名



講師：林 泓汝 さん

저는 임 홍녀 입니다.
(チョヌン イム ホンニョ イムニダ)

基礎英語

9月1日(火)～11月24日(火)
19時～20時30分(全10回) 受講者：6名



講師：脇 あつ子 さん

My name is Atsuko Waki.
(マイ ネーム イズ アツコ ワキ)

タイ語

9月2日(水)～11月25日(水)
10時～11時30分(全10回) 受講者：7名



講師：伊藤 ユパー さん

ดิฉันชื่อ ยูพา ไอตูกะ
(ディーチャンチュー ユパー イトウ カー)

GIA College タイ語講座を受講して

上野善正

私はタイ人の考え方を知りたくて、タイ語講座を受講しました。他に6人いますが、タイに色々な事情で何度も行って、タイ語及びタイ文化に精通している人が多く、タイ文化に関わる質問で毎回盛り上がっています。マイ ペンライ!(何とかなる、大丈夫)



会員交流会

10月1日(木) 参加者 26名

サントリー白州蒸留所の工場見学と、山梨県立美術館見学、ぶどう狩りと、秋の一日を楽しみ、親睦を深めました。



ネパール大地震へ寄付

9月1日(火)に、ネパール料理店ニルズ様からネパール大地震への義援金として20,001円ご寄付いただき、ネパール大使館へ送りました。ありがとうございました。

また当協会からの寄付に対し、ネパール大使館より感謝状をいただきました。募金に協力して下さった皆様に、改めて感謝申し上げます。

感謝状▶



GIA これからの活動予定

皆様のご来場をお待ちしています!

GIA国際交流フェア 2016

日 時：平成28年 1月17日(日) 11:00～13:30
会 場：御殿場市民会館 小ホール
内 容：世界の料理(13ヶ国予定)
地元バンド LSCの演奏



エンパナーダ(南米)

第10回 中学生英語スピーチコンテスト

日 時：平成28年 2月6日(土) 10:00～12:00
会 場：玉穂報徳会館 区民ホール
内 容：市内の中学生が英語でスピーチします。



あとかき

姉妹都市訪問・バーベキュー・ホームステイ受け入れや各種講座など、様々な形で外国のことを知り、交流を持つ機会が多い夏でした。来年1月には「国際交流フェア」が開催されます。諸外国の「家庭の味」を楽しみながら、交流のきっかけを作ってみませんか。

T.O

御殿場市国際交流協会(GIA)事務局

〒412-8601 御殿場市萩原483(御殿場市役所1階 市民協働課内)
TEL : 0550-82-4426 / FAX : 0550-81-6439
E-mail : gia@mail.wbs.ne.jp
URL : www.city.gotemba.shizuoka.jp/gia/